

PARA QUIENES EXIGEN MÁS. SERIE MAXXUM

**CASE II**  
AGRICULTURE



**EFFICIENTPOWER** EP  
MAYOR PRODUCTIVIDAD • MENOR CONSUMO

# **MÁS DE 160 AÑOS CON LA MISMA VISIÓN DE FUTURO: EN LA AGRICULTURA DEL MAÑANA, LA MAQUINARÍA AGRÍCOLA DEBE SER SIEMPRE UNA INVERSIÓN INNOVADORA, FIABLE Y RENTABLE.**

Hace 160 años nacieron las primeras máquinas de las marcas de Case IH, como Case, International Harvester, David Brown, etc. Pronto se convirtieron en leyendas: estas marcas desempeñaron un papel crucial durante décadas en la conformación del espíritu agrícola. Como inventor de la toma de fuerza, la trilla de flujo axial y la inversión hidráulica de velocidad, y como precursor de la transmisión variable continua, la tradición de Case IH continúa. La visión que tenían los pioneros de la agricultura es todavía la esencia de todos los productos de Case IH. Hoy en día ponemos la misma pasión en fabricar a diario maquinaria agrícola en España y en todo el mundo, donde hay más de cien mil máquinas Case IH en funcionamiento.

Dicha experiencia nos ha brindado la oportunidad de escucharle y de diseñar productos que le ofrecen exactamente lo que necesita. Nuestro ímpetu innovador nos ha permitido imaginar avanzadas soluciones tecnológicas con las que nuestras máquinas rinden y producen aún más, son más rentables y fáciles de usar. Nuestra búsqueda constante de calidad nos permite lograr la perfección hasta en los más pequeños detalles. Nos exigimos el mismo nivel de calidad en los servicios que prestamos a nuestros clientes. Nuestra red de 45 concesionarios, 36 agentes y 82 centros de asistencia técnica de Case IH en España es la garantía de un servicio profesional personalizado. Así es como nos gusta trabajar para ganarnos la confianza de nuestros clientes.

**CASE IH: PARA QUIENES EXIGEN MÁS**

## SERIE MAXXUM EP (POTENCIA EFICAZ) - FABRICADOS EN AUSTRIA.

**Maxxum EP.** El nivel básico, una inversión rentable que le ayuda a realizar su trabajo. Una solución sencilla y flexible creada para adecuarse a sus necesidades.

**Maxxum Multicontroller EP.** Es la opción idónea cuando lo que busca es una solución potente y versátil que combine un excelente entorno para el operador y un sistema de control de tecnología punta.

El resultado es un vehículo de primera categoría que proporciona una productividad insuperable y la máxima rentabilidad de la inversión.

LA MARCA CASE IH	2-3
SERIE MAXXUM	4-5
INTERIOR DE LA CABINA	6-7
MANDOS DEL OPERADOR	8-9
SISTEMAS AVANZADOS DE EXPLOTACIÓN AGRÍCOLA	10-11
MOTORES	12-13
TRANSMISIÓN Y TOMA DE FUERZA	14-15
COMODIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN	16-17
SISTEMA HIDRÁULICO	18-19
ACCESORIOS MONTADOS POR EL CONCESIONARIO	20
FACILIDAD DE MANTENIMIENTO	21
PALA FRONTAL	22
NUESTRO ENFOQUE	23
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	24-25





## EFICIENCIA EN TODOS LOS CAMPOS.

Mientras que otros fabricantes sólo se centran en la tecnología, la línea Maxxum EP (potencia eficaz) de Case IH se basa en principios que van mucho más allá. Los ingenieros y los encargados del desarrollo de nuestros productos están convencidos de que sólo una simbiosis acertada entre el hombre y la máquina pueden ofrecer la máxima productividad. Así pues, los modelos Maxxum EP optimizan tanto las características técnicas de la máquina como la interfaz directa con el conductor, garantizando la eficiencia en todos los campos.



## **PRODUCTIVIDAD. RENDIMIENTO Y VERSATILIDAD EXCELENTES.**

Se puede incrementar el rendimiento en un 10% poniéndose simplemente a 1.900 rpm.

En su Maxxum 120 EP, eso supone un aumento de potencia de 12 CV en cualquier aplicación. El activo sistema de gestión de la potencia del motor (EPM) de Case IH suministra al menos un 15% de potencia adicional. Este rendimiento extra se vuelve disponible de forma automática en función de la demanda durante el transporte por carretera o en las aplicaciones que requieren TDF. En su Maxxum 120 EP, eso supone un aumento adicional de potencia de 21 CV.

## **RENTABILIDAD. LA EFICIENCIA, TAL Y COMO DEBE SER.**

Gracias al uso de la tecnología SCR, hemos conseguido reducir simultáneamente las emisiones y el consumo de combustible. La reducción de las emisiones después del proceso de combustión, añadiendo AdBlue directamente en el tubo de escape, permite un enfoque sin concesiones a la hora de desarrollar un motor que ofrezca potencia y ahorro de combustible. Así pues, no sólo se aporta mayor eficacia, sino que también se protege el medio ambiente. De eficacia ya probada en las series PUMA EP, MAGNUM EP y STEIGER EP.

## **FUNCIONAMIENTO SENCILLO. TECNOLOGÍA FÁCIL DE USAR...**

Diseñados para que usted mantenga siempre el control a lo largo de un duro día de trabajo. Maxxum EP significa concepción tecnológica y comodidad Case IH de fiabilidad comprobada, mientras que Maxxum Multicontroller EP significa tecnología avanzada y un entorno del operador de lujo. ¡Ambas gamas le permiten poder seguir al volante! Las revisiones diarias no llevan casi nada de tiempo y las operaciones de mantenimiento periódico son pocas y poco frecuentes.

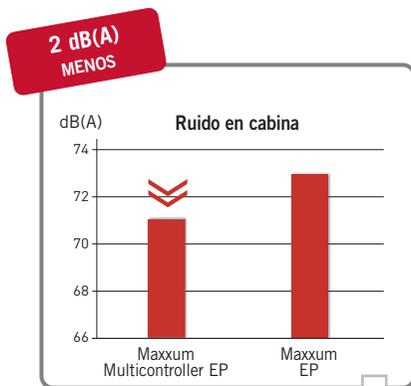
## MENOS RUIDO. MENOR CANSANCIO.

Nuestra cabina Surround Vision™ combina la visibilidad panorámica con los niveles de ruido más bajos del mercado, con el fin de reducir el cansancio y aumentar la productividad, una campaña tras otra. **Maxxum EP.** Una trayectoria visual inmejorable y unos mandos ergonómicos perfectos forman parte del diseño de la cabina de los tractores Maxxum EP. Diseñada pensando en la productividad y la comodidad del operador, la cabina Surround Vision™ ofrece visibilidad total gracias a los 5,87 m<sup>2</sup> de superficie acristalada, trampilla opcional en el techo que aumenta la visibilidad en cualquier ángulo. **Maxxum Multicontroller EP.** En estos modelos, hemos integrado en el asiento la versión más reciente del reposabrazos Multicontroller, para que las largas jornadas de trabajo no sean agotadoras. Todos los asientos son completamente ajustables y están dotados de respaldo lumbar; además, la cabina puede equiparse con un asiento de baja frecuencia con calefacción. El volante se puede inclinar y ajustar telescópicamente para que siempre sea posible adoptar la postura de conducción más saludable. ¡El nivel de ruido de tan solo 71 dB(A) es similar o incluso menor que el de algunos automóviles!



### MAXIMIZAR EL CONFORT.

Se ha demostrado que, al combinar un asiento de calidad superior con la cabina suspendida y el eje delantero suspendido, se reducen notablemente las vibraciones y se proporciona el **máximo confort para el conductor.**



En el interior de la cabina de los modelos Maxxum Multicontroller EP, hay **2 dB(A) menos de ruido** que en los Maxxum EP. Una reducción de 3 dB(A) equivale a la mitad de la presión sonora.



La forma curva del capó, el tubo de escape situado en el pilar A, la forma redondeada de la cabina y las puertas totalmente acristaladas, **ofrecen una visibilidad inigualable.**

La Serie Maxxum EP también dispone de ventana en el techo, ideal para trabajar con la pala frontal.



### TRANSFORME LA NOCHE EN DÍA CON HASTA 10 LUCES DE TRABAJO.

Puede pedir un sistema de lámparas fluorescentes de gran intensidad lumínica Xenon (HID) como accesorio montado por el concesionario.

## MAXXUM MULTICONTROLLER EP, PRODUCTIVIDAD AVANZADA.

Ningún otro fabricante le ofrece semejante nivel de lujo y tecnología en esta categoría.

Maneje su Maxxum Multicontroller EP del mismo modo que el tractor más grande y potente del mundo, el Quadtrac de Case IH.

Incremente aún más su comodidad mediante el climatizador automático y el aire acondicionado.



## MAXXUM EP, SENCILLAMENTE CÓMODO.

El nivel adecuado de comodidad y control para que aprenda a manejar el tractor con eficacia desde el primer momento disfrutando de su interior en las largas jornadas de trabajo.



## TECNOLOGÍA FÁCIL DE USAR.

¿Maxxum EP o Maxxum Multicontroller EP? Maxxum significa concepción tecnológica y comodidad Case IH de fiabilidad comprobada. Maxxum Multicontroller significa tecnología avanzada y un entorno del operador de lujo. Los dos han sido diseñados para que usted mantenga siempre el control a lo largo de un duro día de trabajo.

- 1 Régimen constante del motor o control de gestión de los giros en cabecera
- 2 Subida/bajada del enganche EHC
- 3 Mando de los distribuidores auxiliares
- 4 Powershuttle
- 5 Cambio de marchas (reducción, aumento)
- 6 Monitor AFS Pro 700™ con pantalla táctil
- 7 Mandos de los distribuidores auxiliares
- 8 Botones del temporizador y modo del motor hidráulico
- 9 Joystick para los distribuidores auxiliares
- 10 Panel de control intuitivo ICP™
- 11 Enganche delantero de control de la posición de bajada
- 12 Subida/bajada del enganche delantero
- 13 Régimen constante del motor
- 14 Ventilador Eco-Fan
- 15 Modo automático de campo y modo automático de carretera
- 16 Doble tracción manual y automática / Bloqueo del diferencial
- 17 Bloqueo de la suspensión del eje delantero
- 18 TDF automática
- 19 Control de patinaje
- 20 Control de gestión de los giros en cabecera
- 21 Control del enganche
- 22 Sistema AccuGuide (si está instalado)
- 23 Control de la posición del enganche EHC
- 24 Control de la tracción del enganche EHC
- 25 Subida/bajada del enganche EHC
- 26 TDF delantera activada/desactivada
- 27 TDF activada/desactivada
- 28 Selector de velocidades de la TDF
- 29 Control de patinaje
- 30 Codificador para ajustar el temporizador y el control del caudal
- 31 Mando del límite superior del elevador delantero
- 32 Mando del límite superior del elevador trasero
- 33 Mando de velocidad de bajada del elevador trasero
- 34 Mando de sensibilidad de la tracción
- 35 Mando de velocidad de bajada del elevador delantero



### MAXXUM MULTICONTROLLER EP. RENDIMIENTO MEJORADO, SISTEMAS DE CONTROL AVANZADOS.

Los tractores Maxxum Multicontroller EP cuentan con la interfaz del operador más innovadora.

El apoyabrazos con panel de control intuitivo y el mando Multicontroller integrado pone todas las funciones principales del tractor en la palma de su mano, mientras que el panel de instrumentos montado en el pilar A le mantiene informado sobre el rendimiento del tractor de un simple vistazo. Es posible disponer opcionalmente de climatizador automático.



El cuadro de instrumentos situado en el pilar A, junto con un monitor de prestaciones, ofrece información sobre las funciones y los datos principales a simple vista para simplificar su consulta.



## **MAXXUM EP. FUNCIONALIDAD EN ESTADO PURO, AL ESTILO DE CASE IH.**

Existen dos configuraciones básicas de los mandos que dependen del tipo de transmisión elegida.

Las dos cuentan con una disposición lógica que le permitirá familiarizarse inmediatamente con la posición de los mandos.

**Una transmisión 24x24 con Powershift de 2 velocidades Hi/Lo y la versión 16x16 con palanca del acelerador y mandos del inversor Powershift integrados.**

Disfrute de la satisfacción de conseguir una productividad excelente nada más empezar a trabajar con su tractor Maxxum EP.



## MONITOR AFS PRO 300 CON PANTALLA TÁCTIL.

Mejor control del vehículo y productividad adicional con funciones y ajustes programables, así como compatibilidad con ordenadores portátiles e ISOBUS.



## MONITOR AFS PRO 700 CON PANTALLA TÁCTIL.

Este monitor ofrece las mismas funciones que el AFS Pro 300, pero en una pantalla más amplia. Los dos monitores AFS vienen listos para conectar y usar (plug and play) y se pueden usar en las cosechadoras Axial-Flow® y otros tractores compatibles de Case IH. Si ya posee un monitor AFS Pro 700, podrá usarlo en su nuevo tractor Maxxum Multicontroller EP.

Case IH ofrece por tradición tecnología líder del sector en todos los niveles. Y el Maxxum Multicontroller EP sigue la tradición, porque **ningún otro fabricante ofrece un nivel tan alto de tecnología punta en esta gama de potencia.**

COMPARATIVA DE LOS MONITORES

Tipo	Pantalla táctil	Pantalla táctil	Botones	Botones
Compatible con ISOBUS 11783	●	●	●	●
Monitor de consumo de combustible y rendimiento	●	●	●	●
Gestión de los ajustes del vehículo (específicos para diferentes implementos y condiciones de trabajo)	●	—	—	—
Gestión de datos (importar/exportar datos sobre la explotación y el trabajo)	●	●	●	—
Entrada de vídeo y visualización	●	—	●	●
Impresora a bordo	○	—	—	—
	Maxxum Multicontroller EP AFS Pro 300 / AFS Pro 700	John Deere 6030 P	MF6400	Otros

● Estándar ○ Opcional — No disponible



## INTERACTIVOS, INTEGRADOS, INTUITIVOS.

Los sistemas avanzados de explotación agrícola (AFS) de Case IH están al alcance de los dedos en el monitor AFS PRO 300 o AFS PRO 700. También se puede pedir que el AFS Pro 700 vaya montado en la barra de la empacadora. Además de controlar automáticamente las funciones principales del tractor (incluida la gestión de secuencia de giros en cabecera que programa hasta 30 funciones), las pantallas del monitor AFS también llevan la cuenta del trabajo realizado, el consumo de combustible, los costes operativos y mucho más. he aquí algunos ejemplos:



### CONTROL DE RENDIMIENTO.

Crea un registro del rendimiento global, el rendimiento diario y el rendimiento en cada trabajo. Todos los datos de los monitores AFS se pueden guardar en una memoria USB para poder analizarlos posteriormente.

### AJUSTES DEL VEHÍCULO.

A través de una serie de menús AFS, usted podrá regular con precisión los ajustes del tractor. En este ejemplo, verá lo fácil que es ajustar el caudal y los temporizadores de cada distribuidor auxiliar y obtener al mismo tiempo una excelente visión general de la configuración completa.

### ORDENADOR PORTÁTIL PARA EL ENGANCHE.

Esta pantalla le permite guardar los ajustes de cada implemento, en función de las condiciones de trabajo. Así, la próxima vez que acople el arado, por ejemplo, solo tendrá que encender el portátil, escoger la configuración correcta y ¡a trabajar!

### COMPATIBILIDAD PLENA CON ISOBUS.

Conecte cualquier equipo compatible para visualizar la interfaz de usuario del equipo en el monitor AFS.

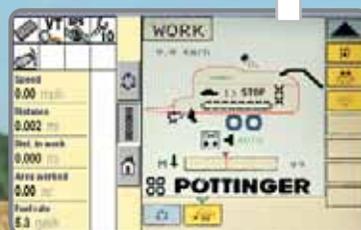
Ahora podrá manejar el equipo con facilidad y de forma interactiva, pulsando los botones de control de la pantalla del monitor AFS, sin necesidad de un mando suspendido independiente ni cables en el interior de la cabina.

### ENTRADA DE VÍDEO.

Aquí podrá visualizar las imágenes de vídeo en vivo captadas por una cámara situada en la parte trasera de un remolque o una empacadora, lo que significa que podrá supervisar lo que sucede a sus espaldas sin necesidad de quitar la vista del área de trabajo.

### IMPRESORA DE TRABAJOS.

Cuando termine un trabajo, será fácil imprimir un informe con los datos de rendimiento para entregárselo al cliente allí mismo. Perfecto para contratistas.



## AHORRAMOS POR USTED. AMPLIA VARIEDAD DE POTENTES MOTORES.

El sistema de inyección electrónica directa de combustible Common Rail de alto rendimiento caracteriza todos los modelos Maxxum EP.

Los intervalos de mantenimiento de 600 horas son los más largos que existen en el sector y le ayudarán a ahorrar tiempo y dinero.



La tecnología de **Reducción Catalítica Selectiva (SCR)** de Case IH aumenta la potencia, la capacidad de respuesta y fiabilidad del motor y el ahorro de combustible, a la vez que reduce las emisiones. Todo ello convierte el sistema SCR en la solución óptima para los motores de la Serie Maxxum EP.

### MAXXUM EP SERIE.

Para ofrecer potencia y rendimiento, los tractores Maxxum EP están dotados de un motor diésel de 4,5 ó 6,7 litros y cuatro válvulas, turboalimentado con intercooler, de bajas emisiones. Cuando está activa la gestión de la potencia, estos tractores proporcionan el máximo par a un régimen de tan solo 1.500 rpm en todas las aplicaciones. Tanto si la gestión de la potencia está activa como si no, estos tractores proporcionan el máximo par a un régimen de tan solo 1.500 rpm. El motor ha sido diseñado para generar la potencia máxima a 1.800 - 1.900 rpm.

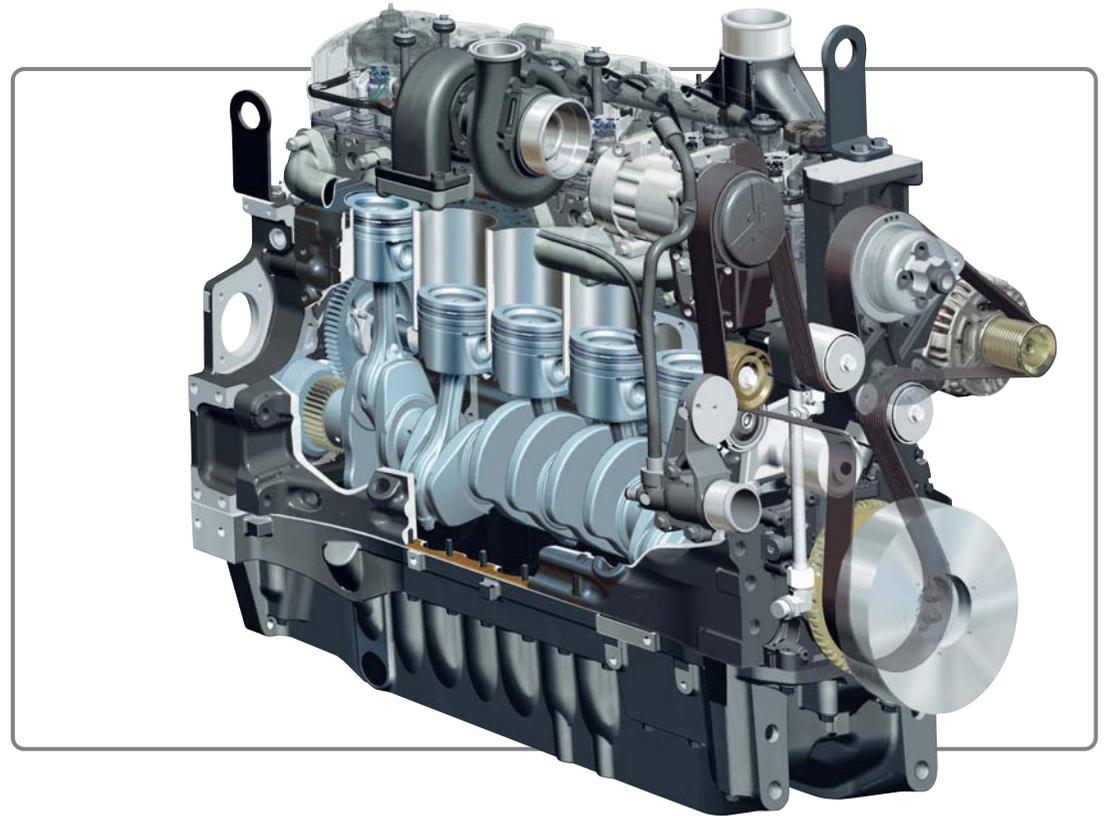
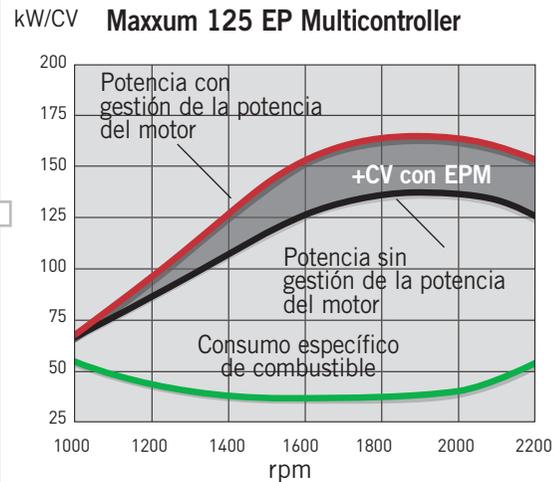


Los 28 CV del sistema de gestión de la potencia del motor significan que se dispone de mayor capacidad de tracción para las condiciones más difíciles.

Además, le ofrecemos una gama de potencia constante de hasta 600 rpm, para que pueda mantener la productividad a menor régimen del motor, con menos ruido y mayor eficiencia.

Para un consumo mínimo de combustible, el régimen de ralentí del motor se reduce automáticamente a 200 rpm en caso de parada y de que ningún otro equipo necesite potencia adicional.

**28 CV  
adicionales**



### **MAXXUM 125 EP.**

- El sistema de inyección Common Rail suministra cantidades exactas de combustible reduciéndose los costes, sin mermar las prestaciones.
- El aumento de potencia de 14 CV significa que puede incrementar el rendimiento simplemente poniéndose a 1.800 rpm.
- **Con GPM, se cuenta con hasta 28 CV de potencia adicional.** Este incremento está disponible para el transporte por carretera y las aplicaciones que requieren toma de fuerza y potencia hidráulica.
- El modo de régimen constante del motor permite su programación con 2 valores diferentes para aplicaciones concretas; tanto si requiere toma de fuerza, como tracción o potencia hidráulica, el régimen del motor se mantendrá constante, independientemente de la carga.
- Con la gama de potencia constante, se obtiene el mismo rendimiento a 1.600 rpm que al régimen nominal, por lo que usted puede aprovechar para relajarse, desacelerar y disfrutar de los beneficios de un mayor ahorro de combustible sin perjudicar la productividad.

## LA SOLUCIÓN DE EFICIENCIA MAXXUM EP PARA INCREMENTAR LA VERSATILIDAD Y LA MANIOBRABILIDAD.

Las transmisiones Maxxum EP le brindan el nivel de automatización que necesita para optimizar su productividad, tanto en el campo como en el transporte. Un sistema de toma de fuerza con control electrónico totalmente integrado permite manejar los equipos con seguridad y eficiencia.

Opciones personalizadas. Hay toda una gama de transmisiones adecuadas para el trabajo que usted realiza, con El cambio con superreductor para las aplicaciones que requieren una velocidad reducida.

**TDF sumamente eficiente y diseñada para ahorrar combustible.** La toma de fuerza trasera de todos los tractores Maxxum EP incorpora un sistema de 540/540E/1.000 rpm impulsado directamente desde el volante del motor para obtener la máxima eficiencia. El sistema de conexión modulada incrementa gradualmente el par desarrollado durante el arranque, para reducir los esfuerzos en la máquina y los ejes de transmisión.

### RINDA MÁS EN UNA SOLA PASADA CON UN ENGANCHE DELANTERO Y LA TOMA DE FUERZA.

Consiga aumentar todavía más la productividad utilizando el implemento delantero y trasero al mismo tiempo.

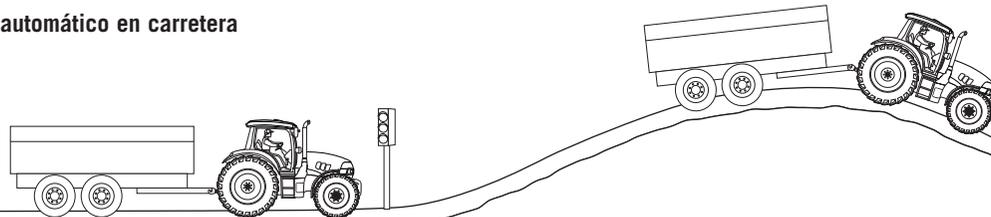
Consiga aumentar todavía más la productividad utilizando el implemento delantero y trasero al mismo tiempo.

Los tractores Maxxum EP pueden disponer de elevador delantero **para implementos de la Cat. II y una toma de fuerza de 1.000 rpm totalmente integrada en los tractores,** con una capacidad máxima de levantamiento de 3.100 kg.



## CAMBIO AUTOMÁTICO

### Modo automático en carretera



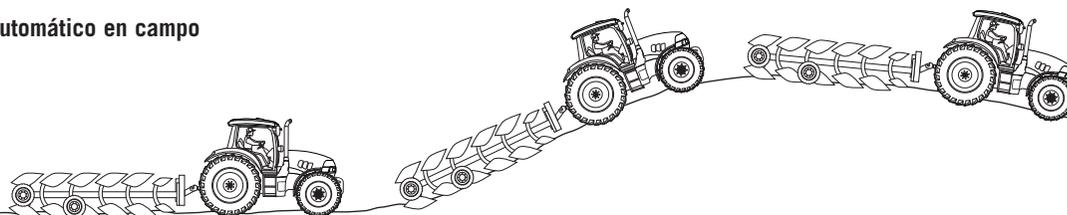
MARCHA

9-16

17-16-15-14

14-15-16-17

### Modo automático en campo



MARCHA

10

10-9-8

8-9-10

Los modos automáticos en campo y en carretera optimizan la transmisión **Semi-Powershift** y cambian automáticamente las marchas en función de la carga, para incrementar la productividad y ahorrar combustible.

Los cambios de marcha son suaves porque se basan en la carga: con cargas ligeras, el cambio es lento; con cargas pesadas, el cambio es rápido.

## CON LA MARCHA ECO, AHORRARÁ DINERO CIRCULANDO A 40 KM/H.

Si mantiene una velocidad de 40 km/h con un régimen del motor de tan solo 1.900 rpm (en lugar de 2.200 rpm en la 16ª marcha), someterá el motor a menor desgaste y ahorrará el 10% de combustible.

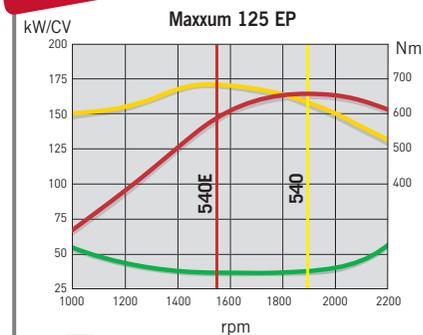
Esto representa una reducción importante en los costes de consumo si usa el tractor para tareas de transporte, además de las labores en el campo.

**El régimen económico 540E de la toma de fuerza se activa a 1.546 rpm, con una reducción del 20% en el régimen del motor, lo que se traduce en un ahorro de combustible.**

**La Toma de Fuerza ha sido diseñada para ahorrar combustible.**

- 1890 revoluciones de motor con TdF estándar
- 1546 revoluciones de motor con TdF ECO
- 1890 revoluciones de motor para TdF delantera

20% menos de revoluciones de motor CON LA TdF ECO



## MÁXIMA POTENCIA AL SUELO.

Los tractores Maxxum EP ofrecen potencia y la capacidad de controlarla con facilidad. Además del sistema de gestión de la tracción, los tractores Maxxum EP están equipados con una serie de características que mejoran la dirección, el frenado y la seguridad, tanto en carretera, como en el campo.

**Características de las transmisiones de eficacia probada.** Permiten un funcionamiento más rápido y suave sin afectar a la seguridad ni requerir mayor esfuerzo por parte del operador. En combinación con la buena relación entre rendimiento y peso de los tractores de la serie, estas características han sido diseñadas para proporcionar la máxima capacidad de tracción y una compactación mínima del suelo.

### POTENTE FRENADO DE LAS CUATRO RUEDAS.

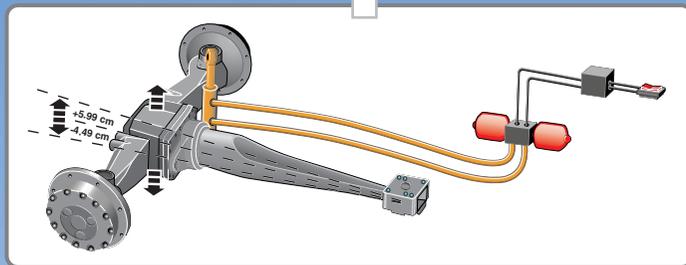
Los frenos de disco en baño de aceite son muy robustos y no requieren mantenimiento.

También es posible disponer opcionalmente de sistemas de frenado hidráulico y neumático para los remolques.



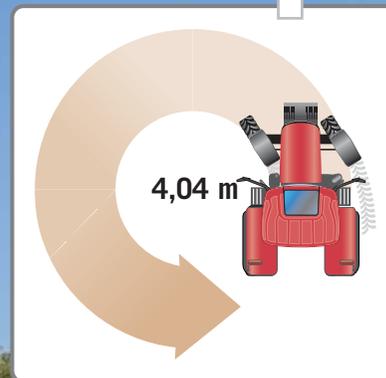
## SUSPENSIÓN DEL EJE DELANTERO.

El eje delantero suspendido opcional proporciona una conducción más cómoda, incrementa la tracción y reduce el consumo de combustible.



## RADIO DE GIRO SORPRENDENTE.

Gracias al tamaño reducido del motor, los tractores Maxxum EP cuentan con un radio de giro extremadamente cerrado. Los guardabarros dinámicos de estos tractores incrementan el ángulo de giro en un 30%, lo que se traduce en una maniobrabilidad verdaderamente extraordinaria.



La doble tracción automática y el bloqueo del diferencial se activan y desactivan automáticamente, por ejemplo, en caso de virajes cerrados, durante el frenado y según la posición del enganche y la velocidad de avance. El sistema de control del enganche es un sistema de amortiguación que reduce las sacudidas y mejora la estabilidad de los implementos pesados durante el transporte.



## POTENCIA SÓLIDA CON UN CONTROL PRECISO.

El corazón del sistema es una bomba de pistones de gran capacidad, con compensación de flujo y cilindrada variable, que ofrece un caudal de hasta 113 l/min. a través del circuito «Power Beyond» o suministra hasta 100 l/min. a cualquiera de los distribuidores. Una bomba hidráulica completamente independiente alimenta el sistema de dirección, para que usted mantenga siempre el control, incluso cuando acciona una pala frontal.



### POTENTE ENGANCHE TRASERO.

Con una capacidad máxima de elevación de 7.864 kg, permite montar los implementos más pesados sin ningún problema.

Los mandos del circuito hidráulico y el elevador son fáciles de usar; los operadores que trabajan solos quedarán satisfechos con las funciones instaladas fuera de la cabina para ayudarles a conectar equipos al enganche y la toma de fuerza.

#### Control electrónico del enganche para controlar la tracción.

Los tractores Maxxum EP disponen de control electrónico del enganche para ajustar automáticamente la altura del enganche de acuerdo con el esfuerzo de tracción.

El sistema de control del enganche amortigua las sacudidas de los implementos montados.

#### Distribuidores mecánicos.

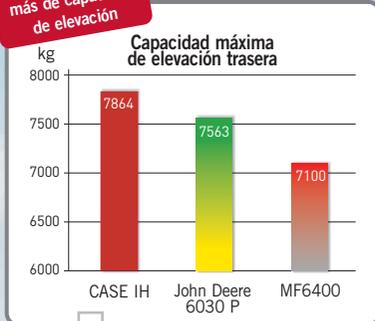
Los modelos Maxxum EP están equipados con hasta 4 distribuidores de alto caudal y control mecánico, para facilitar las operaciones más pesadas y complejas.

#### Distribuidores electrónicos.

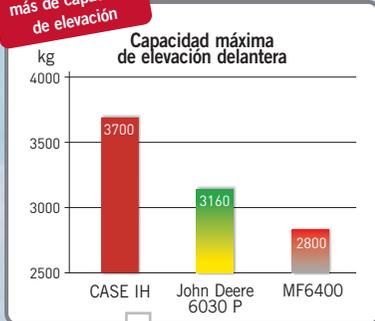
Es posible establecer por separado el caudal hidráulico y el tiempo de accionamiento de cada distribuidor mediante el apoyabrazos derecho con Multicontroller.

Mandos del enganche y de la toma de fuerza montados en el guardabarros para acoplar el implemento con una sola mano.

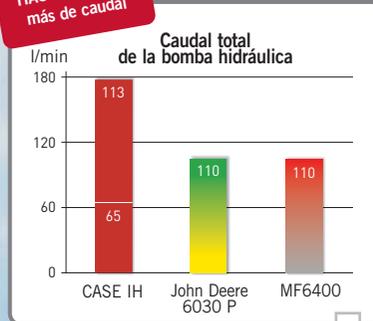
**HASTA 301 kg.**  
más de capacidad  
de elevación



**HASTA 540 kg.**  
más de capacidad  
de elevación



**HASTA 68 l/m**  
más de caudal



\* Bomba con mecanismo PFC + bomba de dirección de 65 l/min

La Serie Maxxum EP le ofrece el sistema hidráulico con las mejores prestaciones de su categoría.

Bomba con capacidad de hasta 113 litros por minuto para obtener una respuesta y un control excelentes, incluso a bajo régimen.



## NO ES SÓLO UN TRACTOR...

En Case IH nuestro compromiso consiste en ofrecerle mucho más que un simple tractor: le ofrecemos una gama completa de accesorios que le permitirán potenciar la capacidad de su tractor para hacer frente a nuevos retos y adaptarse a condiciones de trabajo cambiantes.

Además de una amplia gama de equipamiento de serie, Case IH ofrece un completo surtido de accesorios montados por el concesionario. **A continuación, le ofrecemos algunos ejemplos.**

Puede pedirle estos accesorios, kits y accesorios añadidos a su concesionario (que los instalará, si es necesario).

- Cambio con superreductor
- Distribuidores traseros o laterales adicionales
- Frenos neumáticos para el remolque
- Enganches superiores hidráulicos
- Barra de enganche adicional y accesorios para el enganche
- Kits para la toma de fuerza delantera
- Elevadores delanteros
- Palas frontales LRZ Case IH
- Paquetes de lastres
- Paquetes de luces de trabajo halógenas o de xenón
- Soluciones avanzadas de explotación agrícola (Monitores AFS Pro 300 y AFS Pro 600)
- Paquetes ISOBUS



### CASE IH IMPULSA LA PRODUCTIVIDAD DE SU EXPLOTACIÓN CON SU SISTEMA AVANZADO DE AGRICULTURA DE PRECISIÓN.

Independientemente del tamaño de su explotación, sabemos que la clave de su éxito pasa por aumentar la eficiencia y optimizar los recursos. Por eso, ofrecemos una gama de kits AFS y soluciones de autoguiado que se adapten a su presupuesto. Las soluciones avanzadas de explotación agrícola (monitores AFS Pro 300 y AFS Pro 700) y los paquetes ISOBUS. La barra de luces EZ-Guide 250 desencillo manejo y asequible, lista para ser utilizada nada más sacarla de la caja. El sistema FM-750, con posibilidades de actualización. Ambos son compatibles con el sistema EZ-Steer® y EZ PILOT™ para una dirección con manos libres. Solicite nuestro catálogo de sistemas avanzados de explotación agrícola agrícola, si desea más información.

## SERIE MAXXUM, MÁXIMO TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO.

¡No se pare! Las revisiones diarias apenas llevan tiempo y las operaciones de mantenimiento periódico son pocas y poco frecuentes.

Además, el monitor de prestaciones le avisa con gran antelación, para que pueda programarlas cuando más le convenga.

El mantenimiento rutinario de un tractor Maxxum EP es tan sencillo que terminará las revisiones diarias en lo que se tarda en llenar el depósito de combustible.

El capó montado sobre amortiguadores de gas se abre sin esfuerzo, para acceder de forma fácil y rápida a los componentes del motor y del sistema de refrigeración desde el suelo.

Los tractores Maxxum EP están diseñados para durar. El monitor de prestaciones instalado en la cabina no sólo le indica al operador las operaciones de mantenimiento rutinario y extraordinario que debe realizar, sino que también detecta el exceso de temperatura en el motor y la transmisión, además de una baja presión de aceite, y apaga automáticamente el motor si es necesario.

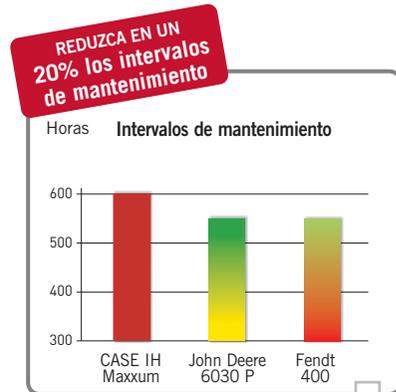


Las revisiones y la limpieza diarias son más fáciles con los nuevos refrigeradores extraíbles.

Además, el filtro del aire se encuentra en una cómoda posición para inspeccionarlo rápidamente. Y, si sólo necesita comprobar el nivel de aceite, podrá hacerlo con el capó cerrado.



La localización y resolución de averías es muy sencilla aunque, si lo necesita, su concesionario Case IH puede hacer un diagnóstico completo de los sistemas «in situ», con un ordenador portátil.



La frecuencia de servicio del motor se ha reducido un 20%, lo que se traduce en menores costes de mantenimiento.

## ELEVAMOS LA CALIDAD DE SU NEGOCIO.

Las palas frontales Case IH, creadas específicamente para los tractores de la marca, ofrecen una calidad y prestaciones extraordinarias. Han sido diseñadas con las mejores características técnicas, utilizando acero ligero de grano fino.

**Gran flexibilidad.** Nuestras palas frontales LRZ incluyen sus propios distribuidores auxiliares independientes, de forma que los demás servicios hidráulicos queden libres. De la misma forma, la conexión y desconexión de la pala es fácil y rápida, gracias al enchufe rápido «todo en uno».

**Gran visibilidad.** Es posible instalar una trampilla en el techo de la cabina de todos los tractores Maxxum EP que permite ver la pala frontal, independientemente de si se incluye la pala en el pedido o no.



### GRAN CANTIDAD DE DEDICACIÓN.

En Case IH, creemos que la pala frontal LRZ es parte del tractor. Los cables, los tubos, los soportes y los sistemas de control se han integrado totalmente en el vehículo durante la fase de diseño, y no a posteriori como sucede con otros fabricantes. **Palanca joystick montada en el reposabrazos. Una posición perfecta, una excelente capacidad de respuesta.**



### GRANDES PRESTACIONES.

No se trata sólo de una pala frontal. Los tractores Maxxum EP están repletos de características que les permiten ofrecer la máxima maniobrabilidad y visibilidad.

Las palas LRZ han sido diseñadas para facilitar todo lo posible las operaciones de montaje y desmontaje, sin requerir la ayuda de nadie más: basta con conducir el tractor hacia la pala para acoplarla, levantarla para introducir el enganche, fijarla, doblar el soporte de estacionamiento... ¡y ya está! La pala frontal y el tractor juntos forman **un equipo poderoso que ahorra tiempo y aumenta la productividad.**



### GRAN CANTIDAD DE IMPLEMENTOS.

**Existe toda una gama de cucharas e implementos disponibles,** entre los que sin duda encontrará exactamente la que usted necesita para su actividad.

# EN SU EXPLOTACIÓN NO TRABAJAN SÓLO NUESTRAS TRACTORES.

Nuestros concesionarios poseen la experiencia precisa para ayudarlo a manejar su equipo de tal manera que maximice su producción y su rentabilidad. Los técnicos de recambios y asistencia técnica reúnen los conocimientos precisos para ayudarlo antes, durante y después de la venta. Y CNH Capital trabajará con usted para buscar las soluciones financieras más convenientes para sus necesidades y su explotación. Se trata de un paquete compuesto por un equipo integrado, un servicio máximo y un sistema de financiación: todo ello centrado en su explotación.

## CONCESIONARIOS BIEN PREPARADOS QUE TRABAJAN EN COLABORACIÓN CON USTED.

Su concesionario Case IH es consciente de que usted necesita sacarle un rendimiento óptimo a su inversión. Eso supone disponer de lo tractor Maxxum EP adecuada, con las prestaciones correctas y con todos los implementos y herramientas que se adapten mejor a su explotación. Su concesionario puede recomendarle el paquete de opciones idóneo, con los neumáticos apropiados para un rendimiento óptimo. **Y analizará los resultados con usted, campo por campo.**

## SERVICIO MÁXIMO PARA OBTENER EL MÁXIMO TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO, TEMPORADA TRAS TEMPORADA.

Case IH ofrece el Servicio MAX, la primera red de asistencia para propietarios del sector. **Y no conlleva ningún coste adicional.** El Servicio MAX le presta asistencia directa del fabricante a usted y a su concesionario Case IH.

Si necesita asistencia o recambios, o simplemente tiene alguna pregunta, el personal de Case IH responderá rápidamente a su situación personal.

Su concesionario Case IH ya cuenta con una línea completa de recambios y componentes, programas de mantenimiento y servicio completos y garantías líderes en el sector.

El Servicio MAX le ofrece aún más recursos para fomentar su productividad con su máquina Case IH. Y minimizar los tiempos muertos. Porque nuestro objetivo es su absoluta satisfacción. Su concesionario y el Servicio MAX estarán disponibles siempre que necesite ayuda en el 00800 227344 00.

## MÁS DE 50 AÑOS OFRECIENDO SOLUCIONES FINANCIERAS.

La amplia experiencia de CNH Capital en la industria agrícola le ha permitido comprender de manera profunda cuáles son sus necesidades particulares. **La financiación competitiva de los equipos con pagos flexibles se puede adecuar a su flujo de efectivo.** O puede conservar el capital y reducir el pago por adelantado mediante opciones de leasing operativos. Para otras necesidades, elija entre créditos renovables comerciales específicos para el sector agrícola. Incluso podemos ayudarlo a proteger su inversión en maquinaria con una amplia variedad de pólizas de seguro y soluciones de protección de equipos. Hay opciones de financiación que se adaptan a su forma de llevar la explotación. CNH Capital le ayuda a dar con ellas.



MODELOS	MAXXUM 110 Efficient Power	MAXXUM 120 Efficient Power	MAXXUM 130 Efficient Power	MAXXUM 115 Efficient Power	MAXXUM 125 Efficient Power	MAXXUM 140 Efficient Power
<b>MOTOR Case IH DESARROLLADO POR FPT</b>						
Aspiración / Nivel de emisiones / Gestión del combustible	Motor diésel Common Rail con 4 válvulas, turboalimentado con intercooler / Compatible con la norma Tier 3B / Sistema de gestión electrónica del combustible					
Cilindrada / N° de cilindros	4485 / 4	4485 / 4	4485 / 4	6728 / 6	6728 / 6	6728 / 6
Potencia máxima del motor ECE R-120 - Gestión de la potencia <sup>1)</sup> * (cv)	143	154	163	154	165	175
Potencia a régimen nominal del motor ECE R-120 - Gestión de la potencia <sup>1)</sup> * (cv)	131	140	150	140	151	166
Potencia máxima del motor ECE R-120 a 1.800/1.900 rpm (cv)	121	133	143	126	137	154
Potencia a régimen nominal del motor ECE R-120 (cv)	110	121	131	116	125	140
Régimen nominal del motor (rpm)	2200	2200	2200	2200	2200	2200
Par máx. ECE R-120 a 1.500 rpm - Gestión de la potencia <sup>1)</sup> * (Nm)	590	634	676	632	682	726
Par máximo ECE R-120 a 1.500 rpm (Nm)	498	549	590	522	566	632
Reserva de par estándar / con gestión de la potencia (%)	41/41	41/42	41/41	41/41	42/41	41/37
Capacidad del depósito de combustible - combustible/urea (litros)	175/37	175/37	175/37	227/37	227/37	227/37
<b>TRANSMISIÓN*</b>						
Tipo	Powershift, Powershuttle					
N° de marchas / con superreductor	Semi-Powershift de 2 velocidades 24 x 24 / 48 x 48					
Opcional, n° de marchas / con superreductor (Ad.xAtr.)	Semi-Powershift de 4 velocidades 16 x 16 / 32 x 32					
Opcional, número de velocidades Economy 40 km/h o 50 km/h (Ad.xAtr.)	Semi-Powershift de 4-5 velocidades 17 x 16					
<b>DOBLE TRACCIÓN Y DIRECCIÓN</b>						
Accionamiento de la doble tracción	Deslizamiento limitado o electrohidráulico con bloqueo aut. del dif. y DT aut. opcional					
Ángulo de giro (°)	55	55	55	55	55	55
Radio de giro óptimo (m)	4,04	4,04	4,04	4,36	4,36	4,36
<b>TOMA DE FUERZA</b>						
Tipo	Electrohidráulica, de régimen variable, con control gradual de la toma de fuerza					
Velocidades (rpm)	540/540E/1000		540/540E/1000 ó 540E/1000/1000E	540/540E/1000		540/540E/1000 ó 540E/1000/1000E
Régimen del motor (rpm)	1969/1546/1893		1969/1546/1893 ó 1592/1893/1621	1969/1546/1893		1969/1546/1893 ó 1592/1893/1621
Toma de fuerza proporcional al avance	opcional					
Velocidad de la TDF* delantera / Régimen del motor (rpm)	1000/1895	1000/1895	1000/1895	1000/1895	1000/1895	1000/1895
<b>SISTEMA HIDRÁULICO</b>						
Caudal máx. de la bomba y tipo de sistema hidráulico principal	80 l/min. caudal fijo o 113 l/min. con mecanismo de compensación de presión y caudal / sensor de carga					
Control	Elevador electrónico (EDC) con sistema de control del enganche					
Capacidad máxima de elevación de las rútilas en posición horizontal (kg), bomba de 80 l/113 l (kg)	7115/7864	7115/7864	7115/7864	7115/7864	7115/7864	7115/7864
Configuración de los distribuidores, mecánica	Hasta 4 configurables, 2 laterales, 1 conexión «Power Beyond»					
Capacidad máx. de levantamiento del enganche delantero integrado*, bomba de 80 l/113 l (kg)	2800/3100	2800/3100	2800/3100	2800/3100	2800/3100	2800/3100
<b>PESOS* con cabina DT</b>						
Peso mínimo (kg)	4890	4890	4890	5010	5010	5020
Peso total permitido (kg)	9000	9000	9000	9000	9000	9000
<b>DIMENSIONES <sup>2)</sup> con cabina DT</b>						
<b>A:</b> Longitud total que incluye el juego de contrapesos y el elevador trasero (mm)	4292	4292	4292	4532	4532	4532
<b>B:</b> Anchura mínima (entre peldaños) / <b>C:</b> Altura total (mm)	2.205 / en función del tamaño de los neumáticos					
<b>D:</b> Altura desde el centro del eje trasero / parte superior de la cabina (cabina estándar, cabina con suspensión, techo bajo, techo bajo con suspensión) (mm)	2080 / 2120 / 1975 / 2015					
<b>E:</b> Luz libre máx. bajo la barra de tiro (mm)	480	480	480	480	480	480
<b>F:</b> Distancia entre ejes estándar / eje delantero suspendido (mm)	2387 / 2439	2387 / 2439	2387 / 2439	2627 / 2679	2627 / 2679	2627 / 2679
<b>NEUMÁTICOS ESTÁNDAR*</b>						
Delanteros	14,9 R28	14,9 R28	14,9 R28	14,9 R28	14,9 R28	14,9 R28
Traseros	18,4 R38	18,4 R38	18,4 R38	18,4 R38	18,4 R38	18,4 R38

\* de acuerdo con la legislación y las características estipuladas en su país

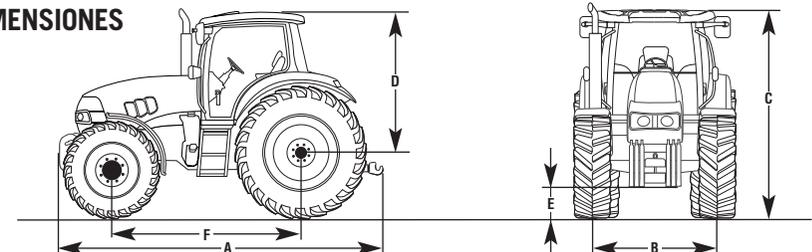
<sup>1)</sup> La gestión de la potencia sólo se encuentra disponible durante el accionamiento de la toma de fuerza en movimiento y el transporte

<sup>2)</sup> Con neumáticos estándar N/D No disponible ECE R-120 es igual a ISO 14396 o 2000/25/CE o EG 97/68

## RECOMENDACIONES PARA LAS PALAS FRONTALES CASE IH

Case IH PALAS FRONTALES	LRZ 100	LRZ 120	LRZ 130	LRZ 150
Maxxum 110	●	○	–	–
Maxxum 120	○	●	–	–
Maxxum 130	○	●	–	–
Maxxum 115	–	●	–	–
Maxxum 125	–	○	●	–
Maxxum 140	–	–	○	●

## DIMENSIONES



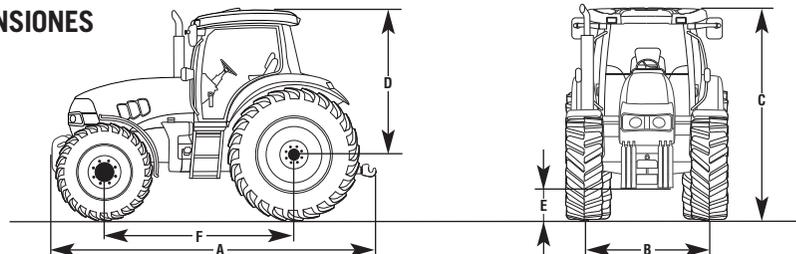
MODELOS	MAXXUM 110 MC Efficient Power	MAXXUM 120 MC Efficient Power	MAXXUM 130 MC Efficient Power	MAXXUM 115 MC Efficient Power	MAXXUM 125 MC Efficient Power	MAXXUM 140 MC Efficient Power
<b>MOTOR Case IH DESARROLLADO POR FPT</b>						
Aspiración / Nivel de emisiones / Gestión del combustible	Motor diésel Common Rail con 4 válvulas, turboalimentado con intercooler / Compatible con la norma Tier 3B / Sistema de gestión electrónica del combustible					
Cilindrada / Nº de cilindros	4485 / 4	4485 / 4	4485 / 4	6728 / 6	6728 / 6	6728 / 6
Potencia máxima del motor ECE R-120 - Gestión de la potencia <sup>1)</sup> * (cv)	143	154	163	154	165	175
Potencia a régimen nominal del motor ECE R-120 - Gestión de la potencia <sup>1)</sup> * (cv)	131	140	150	140	151	166
Potencia máxima del motor ECE R-120 a 1.800/1.900 rpm (cv)	121	133	143	126	137	154
Potencia a régimen nominal del motor ECE R-120 (cv)	110	121	131	116	125	140
Régimen nominal del motor (rpm)	2200	2200	2200	2200	2200	2200
Par máx. ECE R-120 a 1.500 rpm - Gestión de la potencia <sup>1)</sup> * (Nm)	590	634	676	632	682	726
Par máximo ECE R-120 a 1.500 rpm (Nm)	498	549	590	522	566	632
Reserva de par estándar / con gestión de la potencia (%)	41/41	41/42	41/41	41/41	42/41	41/37
Capacidad del depósito de combustible - combustible/urea (litros)	175/37	175/37	175/37	227/37	227/37	227/37
<b>TRANSMISIÓN*</b>						
Tipo	Powershift, Powershuttle					
Nº de marchas / con superreductor	Semi-Powershift de 4 velocidades 16 x 16 / 32 x 32					
Opcional, número de velocidades Economy 40 km/h o 50 km/h (Ad.xAtr.)	Semi-Powershift de 4-5 velocidades 17 x 16					
<b>DOBLE TRACCIÓN Y DIRECCIÓN</b>						
Accionamiento de la doble tracción	electrohidráulico con bloqueo aut. del dif. y DT aut.					
Ángulo de giro (°)	55	55	55	55	55	55
Radio de giro óptimo (m)	4,04	4,04	4,04	4,36	4,36	4,36
<b>TOMA DE FUERZA</b>						
Tipo	Electrohidráulica, de régimen variable, con control gradual de la toma de fuerza					
Velocidades (rpm)	540/540E/1000		540/540E/1000 ó 540E/1000/1000E	540/540E/1000		540/540E/1000 ó 540E/1000/1000E
Régimen del motor (rpm)	1969/1546/1893		1969/1546/1893 ó 1592/1893/1621	1969/1546/1893		1969/1546/1893 ó 1592/1893/1621
Toma de fuerza proporcional al avance	opcional					
Velocidad de la TDF* delantera / Régimen del motor (rpm)	1000/1895	1000/1895	1000/1895	1000/1895	1000/1895	1000/1895
<b>SISTEMA HIDRÁULICO</b>						
Caudal máx. de la bomba y tipo de sistema hidráulico principal	113 l/min. con mecanismo de compensación de presión y caudal / sensor de carga					
Control	Elevador electrónico (EDC) con sistema de control del enganche					
Capacidad máxima de elevación (kg)	7864	7864	7864	7864	7864	7864
Configuración de los distribuidores, electronical	Hasta 4 configurables, 3 laterales, 1 conexión «Power Beyond»					
Capacidad máxima de elevación del elevador delantero integrado (kg)	3100	3100	3100	3100	3100	3100
<b>PESOS* con cabina DT</b>						
Peso mínimo (kg)	4890	4890	4890	5010	5010	5020
Peso total permitido (kg)	9000	9000	9000	9000	9000	9000
<b>DIMENSIONES <sup>2)</sup> con cabina DT</b>						
<b>A:</b> Longitud total que incluye el juego de contrapesos y el elevador trasero (mm)	4292	4292	4292	4532	4532	4532
<b>B:</b> Anchura mínima (entre peldaños) / <b>C:</b> Altura total (mm)	2205 / en función del tamaño de los neumáticos					
<b>D:</b> Altura desde el centro del eje trasero / parte superior de la cabina (cabina estándar, cabina con suspensión, techo bajo, techo bajo con suspensión) (mm)	2080 / 2120/ 1975 / 2015					
<b>E:</b> Luz libre máx. bajo la barra de tiro (mm)	480	480	480	480	480	480
<b>F:</b> Distancia entre ejes estándar / eje delantero suspendido (mm)	2387 / 2439	2387 / 2439	2387 / 2439	2627 / 2679	2627 / 2679	2627 / 2679
<b>NEUMÁTICOS ESTÁNDAR*</b>						
Delanteros	14,9 R28	14,9 R28	14,9 R28	14,9 R28	14,9 R28	14,9 R28
Traseros	18,4 R38	18,4 R38	18,4 R38	18,4 R38	18,4 R38	18,4 R38

\* de acuerdo con la legislación y las características estipuladas en su país

<sup>1)</sup> La Gestión de potencia en la Toma de Fuerza está disponible únicamente si el tractor está en movimiento

<sup>2)</sup> Con neumáticos estándar N/D No disponible ECE R-120 es igual a ISO 14396 o 2000/25/CE o EG 97/68

## DIMENSIONES



¡La seguridad nunca está de más! Lea siempre el Manual del operador antes de utilizar cualquier equipo. Inspeccione el equipo antes de utilizarlo, asegurándose de que tenga un funcionamiento adecuado. Siga las indicaciones de seguridad del producto y haga uso de cualquiera de los elementos de seguridad suministrados.

Este impreso ha sido publicado para su distribución a nivel mundial, por lo que debe tenerse en cuenta que el equipo estándar y opcional, y la posibilidad de disponer de cada modelo, podría variar de un país a otro. Case IH se reserva el derecho de efectuar modificaciones en el diseño y las características técnicas en cualquier momento y sin aviso previo, sin contraer por ello ningún tipo de obligación de aportar dichas modificaciones a las unidades que ya hayan sido vendidas. A pesar del esfuerzo que hacemos para que las características técnicas, las descripciones y las ilustraciones que aparecen en el presente folleto sean correctas en el momento de su impresión, también éstas pueden ser susceptibles de modificación sin aviso previo. Las ilustraciones pueden mostrar el equipo opcional o bien pueden no mostrar todo el equipo estándar. Case IH recomienda **ARCELA** lubricantes

CNH Maquinaria Spain, S.A. avda. José Gárate, 11 COSLADA 28823 (Madrid) - © 2012 Case IH - [www.caseih.com](http://www.caseih.com) - SERIE MAXXUM-ES-BR - Número de teléfono gratuito 00800 22 73 44 00 - Impreso en Italia - 01/12 - TP01 - Cod. 11C0007/E00

**CASE IH**  
AGRICULTURE

Tu concesionario Case IH